

**Parish Staff/  
Personal de la Parroquia**

**Pastor/Sacerdote**  
Fr. Baiju Augustine, M.S.  
919-776-1532 ext. 202  
pastor@ststephenc.org

**Priest in Residence/Sacerdote**  
Fr. Hector LaChapelle, M. S.

**Deacons/Diáconos**  
Deacon Mark Westrick 919-499-3772  
deaconmaw@gmail.com  
Deacon Gustavo Castro 919-356-0942  
GustavoCastroReynoso@gmail.com  
Deacon Robert Bridwell 919-770-4867  
brbob1968@gmail.com  
Deacon Emilio Mejia 919-721-7962  
deaconemilio1952@gmail.com

**Secretary & Bulletin/Secretaria**  
Kendaly Gonzalez Hernandez  
919-776-1532  
secretary@ststephenc.org

**Business Manager/Negocios**  
Diane Dominic 919-776-1532 ext. 203  
admin@ststephenc.org

**Faith Development/Desarrollo en la Fe**  
Leticia Ortega 919-776-1532 ext. 208  
dre@ststephenc.org

**Hispanic Ministry/Ministerio Hispano**  
**Horario de Oficina del Ministerio Hispano:** Martes y Jueves  
Martha Brunson  
919-776-1532 ext. 205  
hispanic@ststephenc.org

**Youth Ministry/ Ministerio Para Jóvenes**  
Aaron Hartley  
919-776-1532 ext. 204  
youth@ststephenc.org

**Music Ministries/  
Ministerios de Música**  
Stephen Roman 919-776-1532 ext. 206  
music@ststephenc.org  
Jorge Cerna (11:00am Choir)  
919-888-2495  
Alex Aguilar (Getsamani-1:00pm)  
919-478-7570

**Property Manager/ Propiedad**  
George Kostrewa 919-353-5310  
kostrewa@windstream.net

## The Catholic Community of St. Stephen the First Martyr

Staffed by the Missionaries of La Salette

"Where N. Franklin meets Carabonton,  
people meet Christ"

"Donde N. Franklin se junta con Carabonton,  
la gente incentre a Cristo"

901 North Franklin Drive, Sanford, North Carolina 27330  
Phone: 919-776-1532 · Website: www.ststephensanford.org  
Parish Office Hours: Mon-Thurs 9:00 AM to 3:00 PM



May 19, 2024

**Pentecost Sunday**  
**Domingo de Pentecostés**



**Mass Schedule/Horario de Misas**

**Daily Mass:** Mon—Fri 8:30AM (English)

**Saturday/sábado:** 5:00PM (English)

**Sunday/domingo:** 9:00AM (English)  
11:00AM (Spanish), 1:00PM (Spanish)

**SACRAMENTAL LIFE/VIDA SACRAMENTAL**

**Reconciliation/Reconciliación/Confesiones**

Saturday/Sábado: 3:30-4:30 PM or by appointment / También por cita

**Baptism/Bautismo**

Please call the office to arrange a pre-baptismal class and date for baptism.  
*Por favor llamar a la oficina para organizar el curso pre-bautismal y el día del bautizo.*

**Marriage/Matrimonio**

Please contact the office six months prior to the scheduled wedding date to begin marriage preparation.

*Por favor comunicarse con seis meses de anticipación para la fecha de matrimonio.*

**Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos**

Please contact Fr. Baiju Augustine when someone is seriously ill or in the hospital.  
*Por favor comunicarse con el Padre Augustine cuando alguien esté seriamente enfermo o en el hospital.* 919-776-1532 ext. 202. (office/oficina).

**Welcome to St. Stephen**

To all who attend our church and worship with us, it is our desire that you find us to be a faith community that fosters your desire to love and serve our Lord and one another. Your prayers, presence and talents are most welcome.

**Bienvenido a St. Stephen**

*A todos los que asisten a nuestra iglesia y adoran con nosotros, es nuestro deseo que nos encuentren como una comunidad de fe, que fomente su deseo de amar y servir a nuestro Señor y a los demás. Sus oraciones, presencia y talentos son bienvenidos.*

## Scripture Readings/ Lecturas de las Escrituras

**Monday** Gn 3:9-15, 20 or Acts 1:12-14; Ps 87:1-2, 3 and 5, 6-7; Jn 19:25-34  
**Tuesday** Jas 4:1-10; Ps 55:7-8, 9-10a, 10b-11a, 23; Mk 9:30-37  
**Wednesday** Jas 4:13-17; Ps 49:2-3, 6-7, 8-10, 11; Mk 9:38-40  
**Thursday** Jas 5:1-6; Ps 49:14-15ab, 15cd-16, 17-18, 19-20; Mk 9:41-50  
**Friday** Jas 5:9-12; Ps 103:1-2, 3-4, 8-9, 11-12; Mk 10:1-12  
**Saturday** Jas 5:13-20; Ps 141:1-2, 3 and 8; Mk 10:13-16  
**Sunday** Dt 4:32-34, 39-40; Ps 33:4-5, 6, 9, 18-19, 20, 22; Rom 8:14-17; Mt 28:16-20

### Pray for the Sick / Oren por los Enfermos

Please pray for those in our parish who are sick:  
*Por favor oren por los que están enfermos en nuestra parroquia:* Maria Jessel Dix, Virginia Durant, Mitzi Barnett, Jose Antonio Rivera Vergara, Wanda Ivette Vergara Marrero, Paul Snyder, Esperanza Bustamente, Shannon Jasien, Vera Thomas

### Youth Ministry

Aaron Hartley— youth@ststephenc.org  
(919) 776-1532 Ext. 204  
Join us for Youth Ministry Wednesday Nights  
7:00-8:30 p.m.

### Sunday Coffee Hour

There will be **no** Coffee Hour in the Social Hall this Sunday.  
Those interested in hosting a coffee hour may contact  
**Stephen Roman.**

### The Holy Rosary

Join us in the church to pray the Rosary every  
Saturday at 4:30 p.m. in English.

### Santo Rosario

*Ven a rezar el Rosario los domingos a las  
10:15am en Español y los martes a las 7:00pm en la Capilla*



### Altar Flowers/ Sanctuary Candle

Altar flowers can be ordered and Sanctuary Candle can be requested in memory of or in honor of your loved one.

### Flores del Altar/ Vela del Santuario

*Se pueden pedir flores del altar y velas del santuario en memoria o en honor de su ser querido.*

**AA/Alcohólicos Anónimos:** Este programa se está ofreciendo en 2605-B Fayetteville St. Sanford, los días Lunes, Miércoles, Viernes y Sabados a las 7:30pm-9pm. Por favor, si tiene alguna pregunta, comunicarse con el señor René M. 919- 895-0228 ; José G. al 919-356-0776; Gdalupe A. 919-35692860.

**AA/Alcoholics Anonymous:** This program is being offered at 2605-B Fayetteville St. Sanford on Monday, Wednesday, Friday and Saturday at 7:30pm - 9pm.

### Parish Sacrificial Giving Summary

Weekend of May 4 & 5	\$ 19,143.10
Budgeted Weekly Collection	\$ 12,634.33
Actual Year-to-Date Collection	\$ 617,510.38
Budgeted Year-To-Date Collection	\$ 568,544.85
Over (Under) Budget	\$ 48,965.53
Debt Reduction	\$ 3,955.64

## Mass Schedule and Intentions Horario y intenciones de las Misas

(† denotes deceased/*indica fallecido*)

<b>Sat/Sab</b> 5:00 PM	<b>May/Mayo 18</b> Jimmy Thomas	by Vera Thomas
<b>Sun/Dom</b> 9:00 AM 11:00 AM 1:00 PM	<b>May/Mayo 19</b> St. Stephen Parish Community † Roberto Terrones Veronica & Alberto	de su Esposa de Veronica Luviano
<b>Mon/Lun</b> 8:30 AM	<b>May/Mayo 20</b> Ricardo y Aldgunda	de Sandra Suazo
<b>Tues/Mar</b> 8:30 AM	<b>May/Mayo 21</b> † Roberto Terrones	de su Esposa
<b>Wed/Mie</b> 8:30 AM	<b>May/Mayo 22</b> Ricardo y Aldgunda	de Sandra Suazo
<b>Thu/Juev</b> 8:30 AM	<b>May/Mayo 23</b> Bob Gaster	by Mary Ann Gaster
<b>Fri/Vier</b> 8:30 AM	<b>May/Mayo 24</b> Ricardo y Aldgunda	de Sandra Suazo
<b>Sat/Sab</b> 5:00 PM	<b>May/Mayo 25</b> † David Riddle	by Mary Sue Riddle
<b>Sun/Dom</b> 9:00 AM 11:00 AM 1:00 PM	<b>May/Mayo 26</b> Dolores M. Pompliano Comunidad de St. Stephen † Mario Reyes	by Raymond & Jeanne Gatti de Sonia Reyes

### Respect Life Ministry

May the Holy Spirit strengthen God's people to embrace and protect the precious gift of human life.  
(USCCB)

### Ministerio Respeto a la Vida

*Que el Espiritu Santo fortalezca al pueblo de Dios para abrazar y proteger el precioso don de la vida humana.*  
(USCCB)

### Eucharistic Adoration

### Adoración Eucarística

Monday through Friday from 9AM-9PM in our chapel located in the office building. Everyone is invited to participate. Sign ups are on our website, ststephensanford.org, or just walk in.

*Santísimo Sacramento de lunes a viernes de 9 a. m. a 9 p. m En la Capilla. Todos están invitados a participar. Para registrarse visite nuestro sitio web ststephensanford.org o nomas vengan.*

### Mass Intentions/Intenciones de Misa

Would you like to have a Mass celebrated in memory of a deceased loved one, or in honor of someone? Visit the Parish Office to schedule your special intention.

*¿Le gustaría que se celebrara una Misa en memoria de un ser querido fallecido o en honor a alguien? Visite la Oficina Parroquial para programar su intención especial.*



Mes de Mayo, Mes de Maria/Month of May, Month of Mary – Coronación a la Virgen/Mary's Crowning



**ABBA**  
The Agency  
www.ABBAinc.org

Assisi

Pisa

Papal Audience

From **\$4699\***  
Discount/Check Price

Join Fr. Baiju Augustine, MS on a **Pilgrimage to Italy**  
October 1 -11,2024

**TOUR HIGHLIGHTS**

- Vatican
- Rome
- Florence
- Papal Audience
- Assisi
- Pisa

SCAN ME

Land arrangements provided by

www.ABBAtrips.org  
info@ABBAtrips.org

(503) 490-1363

3200 Brooks Drive  
Suellville GA 30078

el grupo de oracion  
**JESUS ES EL CAMINO**  
te invita a  
**RETIRO DE PAREJAS**  
junto a  
Miriam y Fernando Gomez  
cantante y predicadora

**15 DE JUNIO DE 8:00AM A 4:00PM**  
HABRA CUIDADO DE NIÑOS  
EN LA PARROQUIA DE SANFORD NC  
St. Stephen the First Martyr  
PARA MAS INFORMACION LLAMAR  
(919)356-4456  
O al  
(919)888-6493

Please let us know if you have changed your address, Phone number or would like to add a new member to your family.

*Avisé por favor si ha cambiado de dirección, número de teléfono o quiere agregar a un nuevo miembro de su familia.*

*Artículos Religiosos*

*¿Necesita una Biblia, Biblia? Libro de Oraciones, Rosarios, Novenas, etc. ?  
Por favor pase por la Oficina del Ministerio Hispano los Martes o Jueves.*





**Hispanic Ministry-Martha Brunson-**  
hispanic@ststephencc.org  
919-776-1532 Ext. 205  
Martes o Jueves

**Bautizo:** Se realizan el primer sábado de cada mes a las 10:00am o cualquier domingo del mes durante la Misa de 1pm.

**Las próximas fechas:** Junio 1, Julio 6, Agost. 3, etc..

**Fecha de la plática para los Bautizos de Junio:** Martes, 28 de Mayo a las 7:00pm en la iglesia. Por favor, NO niños ni adentro ni afuera. Por favor, traer una copia del acta de nacimiento del niño/a al momento de registrarlo.

**Quinceañeras :** Si desea reservar un sábado para la celebración de una Quinceañera, el requisito indispensable es que la familia tiene que estar registrada y que la quinceañera haya hecho su Primera Comunión.

**Las Presentaciones de 40 días y de 3 años:** Se realizan el primer sábado de cada mes a las 10:00am o durante la misa del domingo de las 11:00am. Para la Presentación de 3 años los niños deben de estar bautizados.



## Curso: Emaús

Ya has vivido el Curso: Nueva Vida, ahora la Escuela de Evangelización San Andrés te sigue invitando a que vengas a vivir esta bonita experiencia donde podrás;

Recorrer el camino de Jerusalén a Emaús con Jesús resucitado que hace arder el corazón con el fuego de las Escrituras y luego regresar de Emaús a Jerusalén para anunciar la muerte y proclamar la resurrección del Señor Jesús. Que se llevara acabo en las instalaciones de la iglesia St Stephen, Sanford NC

Los días Junio 1-2, 2024

**Para mas información:**

**Guadalupe García 910 703 1750**

**María Morales 919 935 9748**



# ENGAGE YOUR PARISH TODAY!

## ADVERTISE! CONNECT! SUPPORT!



**Hesed Bodywork, LLC**  
Restorative Massage, Craniosacral Therapy, Lymphatic Drainage  
6791 Overhills Road, Spring Lake, NC 28390  
**Medical Massage & Bodywork**  
910.704.2220 [www.hesedbodywork.com](http://www.hesedbodywork.com)

"I can do things you cannot, you can do things I cannot, together we can do great things." - Mother Teresa

## catholicmatch® North Carolina



[CatholicMatch.com/goNC](http://CatholicMatch.com/goNC)

## ADVERTISE HERE

### Promote your Business AND Support your Parish.

**Give us a call! 800-292-9111**

**Get this bulletin  
emailed to you  
every week.**

Simply go to  
[www.DM.CHURCH/4393](http://www.DM.CHURCH/4393)

...or scan

DISCOVERMASS

